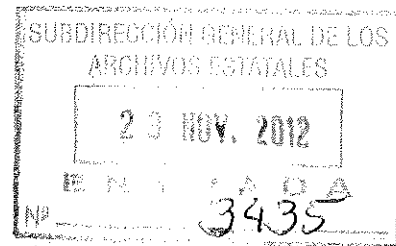




REGISTRO PÚBLICO DE PANAMÁ
ARCHIVO NACIONAL



**INFORME DEL PROYECTO DE RESTAURACIÓN DE 87 TOMOS DE LA
NOTARIA PRIMERA DE PANAMÁ, SOBRE LA COMPRA Y VENTA DE
ESCLAVOS EN PANAMÁ DURANTE EL SIGLO XVIII**

A partir de febrero 2011, la Dirección de Archivo Nacional inicia un proceso de gestión para llevar a cabo la consecución y obtención de fondos encaminados al desarrollo de las actividades del Proyecto de Restauración de 87 Tomos de la Notaría Primera de Panamá, que tratan sobre la Compra y Venta de Esclavos en el Istmo durante el Siglo XVIII.

Finalmente, el objetivo fue alcanzado al obtener el auspicio del Programa de Apoyo al Desarrollo de Archivos Iberoamericanos (ADAI), con un periodo de ejecución de ocho meses, iniciando la ejecución del proyecto en el mes de marzo del año 2012 y logrando su culminación en octubre del mismo año.

La documentación objeto del proyecto data aproximadamente de un periodo comprendido entre los años 1776 a 1881 y consta de 87 tomos, con un aproximado de 10 mil folios manuscritos en tinta ferrogálica. En general, la información contenida en los mismos hace referencia a la trata de Esclavos en Panamá, los sitios de origen y destino de cada Esclavo, las características físicas de los Esclavos para determinar un precio de venta y los costos de los procesos que otorgaban libertad a los Esclavos entre otras cosas.

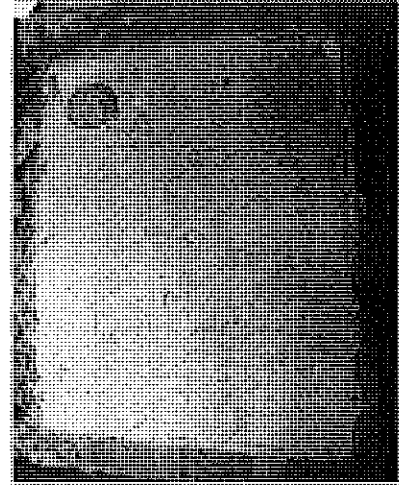


Cabe destacar que en 1739 el territorio del Istmo de Panamá era la ruta predilecta de la Corona Española desde los inicios de la conquista. Gran parte de las riquezas extraídas de las zonas del continente sureño atravesaban por el territorio istmeño rumbo a España. Siendo así, la costa caribeña del istmo un lugar de incremento e intercambio comercial que da inicio a las famosas “Ferias de Portobelo”. Luego de esto, se incrementó tanto el vandalismo en alta mar por parte de Piratas y Corsarios, haciendo de esta zona un peligro inminente para los intereses españoles y por otro lado, el contrabando y el comercio ilícito que afectaba directamente a la Corona en el plano económico.

[Handwritten signature]

Ante tales situaciones, la Corona Española que presentaba un incremento económico a inicios de la conquista (siglo XVI y XVII), antagónicamente, se debilita en el aspecto político-administrativo. Los principales enemigos de los españoles tomaron ventajas de esta debilidad y entran en franca competencia con los galeones de España. Por tal motivo en 1739 se suspenden la Feria de Portobelo, obligando así, el cambio de la ruta comercial por “Cabo de Hornos” al sur del continente americano.

Uno de los principales comercios lucrativos que se venían gestando de manera lícita desde el siglo XVI hasta inicios del XVII, era el de la venta de esclavos, actividad llevada a cabo por tratantes portugueses bajo el consentimiento de la Corona. Por su parte en Panamá, sitio de la privilegiada posición estratégica, era el punto en donde atravesaba gran parte de la población *negrera* que estaba destinado para su posterior venta, tanto en territorio panameño, como en el resto de las colonias españolas del cono suramericano.



Luego a inicios del siglo XVIII, mediante la alianza Hispano-Franca, España le cede el espacio a los franceses para entrar de manera lícita en la trata esclavista; empresa llevada a cabo en franca competencia con las potencias inglesas y holandesas, que se sumaban de manera ilegal a tales negocios.

Posteriormente, en la segunda mitad del siglo XVIII, por evidentes circunstancias económicas, las constantes fugas de negros, e introducción ilícita, se elevan o se especulan los precios por cabeza de cada uno de los negros esclavos, siendo esta alza, una de las principales causas de la merma o declive de la trata esclavista.

Es importante señalar que aunque el negocio esclavista presentó un descenso considerable, se mantuvo siempre como un negocio lucrativo. De igual importancia es la búsqueda de la eliminación de esta actividad, proyecto este, que se da luego que Inglaterra presionara a España a firmar en el Congreso de Viena de 1817 con el compromiso de abolirlo por completo para el año de 1872. Pero aún así, se registran datos de introducción ilícita de negros a territorios americanos.

La documentación relativa a este proyecto se recibe en el Archivo Nacional de Panamá para su custodia mediante acta de entrega fechada el 15 de noviembre de 1926, las partes que signan el convenio son el Notable Alfonso Fábrega, por la Notaria Primera de Panamá y el Dr. Ricardo Miró, por la Dirección del Archivo Nacional de Panamá, en cumplimiento de lo ordenado por el Sr. Secretario de Gobierno y Justicia bajo Oficio N° 1243^a del 28 de

octubre de 1926, según el artículo 8° de la ley 15 del año 1926. Desde entonces los mismos han permanecido en el repositorio del Fondo Notaria hasta la actualidad.

Al momento de presentar el Proyecto ante el organismo, el Archivo Nacional de Panamá, no contaba con un Laboratorio de Conservación Documental, lo que hace obvio el supuesto de que la estructuración del proyecto inicialmente no contemplaba algunos alcances que si han podido desarrollarse con la construcción del Laboratorio.

Por lo cual, al momento de iniciar el trabajo de los documentos correspondiente a dicho proyecto se cuenta con un laboratorio dividido en las siguientes zonas de trabajos Análisis, Limpieza, Restauración Manual y Mecánica, Encuadernación y Embalaje, Digitalización, cada una con equipos de alta tecnología Europea. Además con personal que se especializó en los Laboratorios de Italia, al igual que se contó con un cuerpo de especialistas del Laboratorio Frati & Libi de Italia y biólogos del Laboratorio de la Universidad de Bolonia para guiar al personal en el desarrollo del Proyecto.

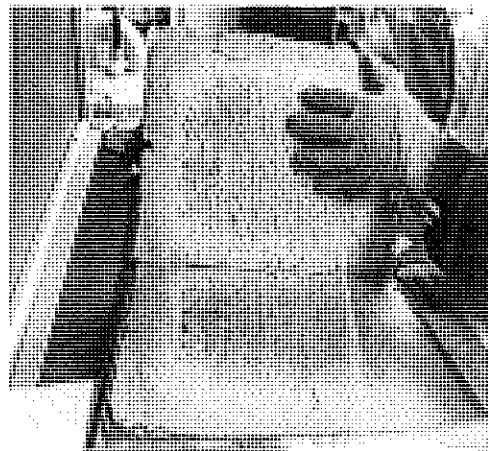


La documentación está laminada con estilo encapsulado, a una medida de 21.5cm de largo x 21.5cm de ancho, empastado en tela. Situación que propició la proliferación de insectos, motivo por el cual se ha sufrido una pérdida en la información contenida en los mencionados tomos.

ACTIVIDADES DEL PROYECTO

Los 87 Tomos de Compra y Venta de los Esclavos en Panamá en el siglo XVIII, han sido objetos de análisis en conservación, en un inicio, lo que determino tomar el tamaño de la muestra de forma aleatoria con un total de 10 tomos representativos de la población afectada, el resto de los tomos pasaron a la máquina de desinfección iniciando el proceso con el ciclo de la Desinfección Caliente por 48 horas, luego pasan por 15 minutos a la Climatización

Fría y por último el Ciclo de la Crío Desinfestación por 16 horas. Una vez, terminado el proceso de desinfección en la máquina, los tomos pasan al proceso de limpieza. Los tomos con mayor afectación recibieron el proceso en la máquina aspirabilia y los que estaban en mejor estado en la máquina de pulverización.

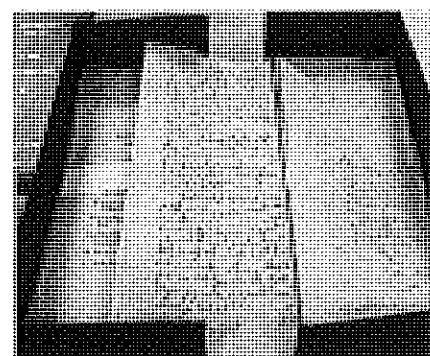
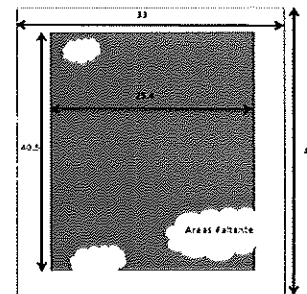


Una vez, terminada la limpieza, se efectúa a cada tomo una Ficha Técnica de Diagnóstico para realizar la intervención y se continúa el siguiente proceso:

- ✓ Foliaciones de los documentos.
- ✓ Desmontaje de la encuadernación
- ✓ Preparación en papel reemay
- ✓ Aplicación de pruebas de solubilidad (a los documentos con diferentes tipos de tinta y sello).
- ✓ Neutralizaron de las tintas (de acuerdo a los resultados de degradación se pasan para recibir el proceso de humectación).
- ✓ Peso y medidas del documento en centímetros.
- ✓ Humectación en agua tibia por dos tiempos de de limpieza
- ✓ Eliminación de la antigua restauración (negatoscopio).
- ✓ Humectación en solución de 80 litros de agua por 88 gramos de carbonato de calcio.
- ✓ Secado de la documentación
- ✓ Peso y medidas del documento sin restauración antigua (para conocer zonas faltantes).
- ✓ Preparación de pulpa o fibra 100% natural.
- ✓ Preparación del documento en la bandeja de la reintegradora.
- ✓ Reintegrado el documento pasa a la prensa mecánica para retirar el exceso de agua.
- ✓ Añadir el engrudo de metil celulosa y el papel tissue de 0.2gm (veladura)
- ✓ Zona de secado con deshumidificadores industriales.
- ✓ Retiro de excesos de restauración
- ✓ Prensado.



AREA DE FOLIO 40.5 X 33.4 1018.7 cm2	PESO DEL FOLIO 8.8 gramos 0.00865 g/cm2
AREA CON MARCO 47 X 33 1551 cm2	AREA CON MARCO 1551 - 1018.7 532.3 cm2
CANTIDAD DE PULPA NECESARIA PARA HACER EL MARCO DE ESTOS FOLIOS 532.3 - 0.00865 4.595 + El Papel Faltante gramos	



- ✓ Compaginación
- ✓ Encuadernación y Embalaje.

Dentro de la programación comprendida se cuenta con una segunda fase del desarrollo del proyecto que contempla la intervención total de los folios, situación que presenta un adelanto ya que se han restaurado 600 folios de los 10 mil, el cual representa un 6% de adelanto en la siguiente fase.

Procesos de Análisis

El proyecto consideró como fase integral y vital el análisis de los documentos, cabe destacar que previo a la restauración de los documentos de los esclavos, se hizo una selección de 77 tomos al azar, que representa el 88.5% de la muestra total, y que pasaron por la cámara de desinfección para erradicar el desarrollo de cualquier tipo de actividad biológica sobre estos tomos.

Los diez tomos restantes representan el 11.5% de la muestra total, los cuales mantienen su condición inicial (sin tratamiento alguno). Estos sirven como muestra comparativa, para todo el proceso y con la finalidad de mantener la ventana abierta para el desarrollo investigativo futuro, en relación al estudio de la flora microbiana presente en el ecosistema del Archivo Nacional de Panamá.

El proyecto solventa sus bases de análisis en la evaluación micro climático de los sitios de resguardo posterior a la desinfección en el primer caso y en el segundo caso en función al repositorio donde se encuentran los tomos no tratados.

La evaluación micro climático se realizó con el fin de conocer los factores que afectan las condiciones de los soportes documentales y permite conocer y evaluar las condiciones micro ambiental de los sitios de resguardo de los tomos, a fin de promover un ambiente más propicio para soportes documentales, de igual condición.

Los indicadores de la actuación expresan una curva de comportamiento de factores micros ambientales en los sitios de custodia donde reposan los documentos (S1 Repositorio; S2 Sala de Restauración y Taller de Encuadernación).

Una de las actividades significativas en el área de Análisis es mantener una evaluación de la bioactividad de los documentos posterior a la desinfección, comparándolo a los no desinfectados.

La zona de análisis biológico trabajó con la siguiente metodología:

Mediciones métricas, para conocer las dimensiones de los sitios de resguardo que contienen los documentos (cinta métrica).

Mediciones micro ambiental del repositorio y de las zonas de trabajo de Restauración y Encuadernación (luxómetro, termo higrómetro ambiental). Muestreo aplicado por 45 días en jornadas de 9:00 a.m. y 2:00 p.m. de lunes a viernes.

Mediciones sobre los documentos (termo higrómetro para papel), muestreo aplicado por 30 días, con una semana de intermedio de medición, aplicado en jornadas de 9:00 a.m. y 2:00 p.m. de lunes a viernes.

Muestreos con hisopos lightning MVP sobre los documentos en un aproximado de 10 cm² de superficie (Marcando el factor y el RLU Rango de Luminiscencia).

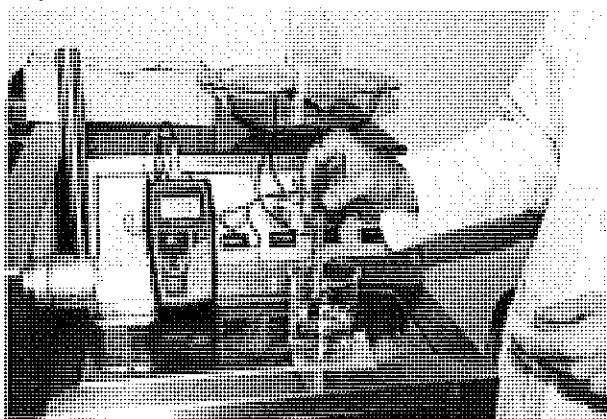
Muestreo de los tomos o documentos restaurados en el caso de los documentos que están en el repositorio. Se asigna 1 tomo, que representa el 10% de la muestra total.

Elaboración de las curvas de comportamiento micro ambiental y el grado de bioactividad sobre los documentos.

El resultado del presente proyecto, estará disponible en la página web de la institución (imágenes de los tomos restaurados y los procesos de tratamientos realizados). Además se presentará el resultado de este proyecto en el seminario Latinoamericano de Biología y Digitalización del Patrimonio Documental, el cual también es auspiciado por ADAI. El mismo se desarrollará en noviembre 2012 en la Ciudad de Panamá.

Este proyecto ha concluido una primera fase, el cual se hace necesario el desarrollo de otras fases en restauración y análisis de la información con el objeto de garantizar el 100% del resultado esperado.

Para ello, es necesario desarrollar otra fase de análisis que nos permitirá determinar si la flora presente en la documentación se activa o incurre en un proceso de re infección.



El aporte realizado por el Programa es considerado como un apoyo de gran valor a nuestra institución y a la cultura nacional e internacional que redunda en beneficio para nuestro país, y esperando en un futuro poder seguir contando con el apoyo de tan importante Organismo.

Modelo de Ficha Técnica:

**FICHA TECNICA PRELIMINAR
REGISTRO PÚBLICO DE PANAMÁ
ARCHIVO NACIONAL
LABORATORIO DE CONSERVACIÓN**

1° IDENTIFICACIÓN DEL DOCUMENTO _____

2° DIMENSIONES _____

3° TIPO DE DAÑOS:	Químicos	Oxidación	___
		Acidez de papel	___
		Degradación de tinta	___
	Biológicos	Hongos	___
		Insectos	___
		Roedores	___
	Físicos	Encuadernación defectuosa	___
		Zonas perdidas	___
		Rasgaduras	___
		Descocido de cubierta	___
		Daño de la cubierta	___
		Polvo	___
		Daño de incendio	___

4° INTERVENCIONES NECESARIAS

Limpieza	___
Desinfestación	___
Restauración	___
Otros	___

5° OBSERVACIÓN

RESTAURADOR _____



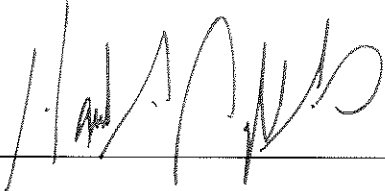


Hisopos lightning usados para el muestreo de Bioactividad.



Rango marcado de Bioactividad: Zona 3.8 y RLU de 67860, al documento no desinfectado.


Declaración de Responsabilidad

Firma: 
Título: **Magister Hernando Abraham Carrasquilla**
Fecha: **Director General del Registro Público de Panamá**

Sello de la Institución:

Firma: 
Título: **Magister Bexie Rodríguez de León**
Fecha: **Directora Archivo Nacional de Panamá**

Sello de la Institución:

Firma: 
Fecha: **Licenciada Ida Cecilia Mitre**
Sello de la Institución: **Coordinadora del Proyecto**

Dado en la Ciudad de Panamá, a los 13 días del mes de noviembre de 2012